



Geschäftsführung

Nach etlichen Jahren Aufbauarbeit in ehrenamtlicher Funktion steht ein Wechsel in der Aufgabe der Geschäftsführung an: Frauke Ohnholz hat nach Gründung des Landesverbandes die Gestaltung der Geschäftsführung maßgeblich organisiert, aufgebaut und geleitet. Eine Vielzahl kleiner und großer Aufgaben musste seit dem Jahre 2002 bewältigt werden, bis der „Betrieb“ erfolgreich zum Laufen gebracht werden konnte.

Dafür möchten wir uns alle herzlich bedanken und wünschen das gleiche Geschick bei den neuen Aufgaben, denn das Ehrenamt an sich gibt Frauke nicht ab. Wir werden auch bei der weiteren Gestaltung des jüdischen Lebens im hohen Norden von ihr hören.

In den letzten Wochen des Jahres 2011 wurden die Arbeitsbereiche Stück für Stück an Inna Shames übertragen, die diese Aufgabe dann vollständig übernehmen wird. Dabei wünschen wir ihr ebenfalls eine glückliche Hand!



Inna Shames und Frauke Ohnholz

Делопроизводство

После достаточно длительного периода организации и становления делопроизводства в земельном объединении в нем произошли следующие изменения: Фрауке Онхольц, с энтузиазмом занимавшаяся с момента основания земельного объединения его организационными и финансовыми вопросами, практически основала делопроизводство и с 2002 года успешно руководила им. Огромное количество серьезных, сложных и маленьких проблем необходимо было решить, чтобы воплотить идею создания земельного объединения, реализовывать задуманное на всех этапах осуществления, привести в движение этот огромный «механизм».

Сердечная благодарность тебе, Фрауке, от всех нас и искренние пожелания успеха на новом поприще благотворительной деятельности. Мы уверены, что твой энтузиазм, неукротимая творческая энергия и заинтересованность в развитии еврейской жизни на севере Германии дадут нам повод часто слышать о твоих успехах и достижениях.

В эти последние недели уходящего календарного года Инне Шамес предстоит поэтапно перенять все функции делопроизводства и войти в должность. Мы желаем тебе успеха и уверены, что все плучится!

Wichtige Information für Ghetto-Überlebende:

Es gibt eine gesetzliche Neuregelung auf Entschädigung für während des Nationalsozialismus im Ghetto geleistete Arbeit, die nicht Zwangsarbeit war. Die Leistung besteht aus einer Einmalzahlung von 2.000,- €. Alle, die hierfür in Frage kommen, können die Details unter folgenden Links nachlesen:

http://www.badv.bund.de/003_menue_links/f0_ghetto/index.html

http://www.badv.bund.de/003_menue_links/f0_ghetto/013_Information_Ghettoarbeit_ru.pdf (по русский)

<http://www.claims-conference.de/fonds-programme/ghetto-fonds>

und sollten sich umgehend an Frau Shames, Sozialarbeit, wenden, die bei der Antragstellung behilflich ist. Anträge müssen

bis 31. Dezember 2011

gestellt werden!! Die Zeit drängt, die Neuregelung wurde uns erst im November mitgeteilt!

Важная информация для бывших узников гетто:

Введена новая правовая норма о компенсации пережившим гетто, которые будучи узниками в период нацистского режима были принуждены выполнять работу, которая не приравнивается к принудительному труду. Компенсация представляет собой единовременную выплату 2000,- €. Если Вы относитесь к этой категории, то более подробно Вы сможете прочитать по этой теме на сайте

По вопросам оформления документов Вы можете обратиться к социальному работнику нашего земельного объединения - Инне Шамес. Срок подачи заявлений -

до 31 декабря 2011!

Времени мало, информация поступила к нам только в ноябре!

Mitteilungsblatt

Die Redaktion des Mitteilungsblattes hat Verstärkung erhalten: Frauke Chava J. Pannbacker wird Ansprechpartnerin werden.

Beiträge der Gemeinden oder auch von Mitgliedern sollten rechtzeitig mit ihr abgesprochen und übersandt werden.



Периодическое издание земельного объединения

В редакцию периодического издания нашего земельного объединения вошла Фрауке Хава Й.Паннбакер. Теперь она Ваш партнер и контактное лицо: ей Вы можете направлять свои статьи и отчеты, материалы о жизни и деятельности Ваших общин и свои пожелания. Не забудьте заранее оговорить сроки и объем присылаемых для публикации статей и фотографий.

Frauke Pannbacker (redaktion@juedisches-schleswig-holstein.de)

Mikwe

Die Mikwe im Gemeindezentrum Mishkan HaZafon in Bad Segeberg wurde als zentrale Mikwe des Landes Schleswig-Holstein eingerichtet. Sie wurde mit EU-Mitteln finanziert und als kulturell „wertvolles“ Projekt auch von anderen Stiftungen finanziell gefördert.

Wir freuen uns, dass die Mikwe in diesem Jahr noch häufiger als zuvor in Betrieb war. Es waren unter den Nutzern nicht nur Mitglieder unserer Gemeinden des Landesverbandes, sondern auch Juden aus Flensburg, Lübeck und Hamburg.

Wir bitten um Verständnis dafür, dass auch bei Folgeterminen jeweils namentliche Anmeldungen vorliegen müssen, damit die Nutzung gut koordiniert werden kann und Überschneidungen vermieden werden.

Миква

Миква общинного центра Мишкан ХаЦаон в Бад Зеgeberge была задумана и построена как центральная миква земли Шлезвиг-Хольштейн. Для осуществления этого значимого культурного проекта были задействованы немалые средства Евросоюза и различных спонсорских организаций. Нас радует, что в этом году ритуальные омовения в Микве совершались намного чаще, ее посещали не только члены наших общин, но также евреи из Фленсбурга, Любека и Гамбурга.

Для посещения миквы Вы должны либо обговорить с нами термин, либо сообщить об удобном для Вас времени письменно с указанием Вашего имени. Это необходимо для того, чтобы избежать накладок и своевременно скоординировать термины. Мы надеемся на Ваше понимание.

Gedanken des Landesrabbiners

Eine der wichtigsten Fragen für alle Juden ist natürlich: „Warum das Judentum?“ Wir leben in einer relativ offenen Gesellschaft und es gibt so viele Möglichkeiten, religiös oder nicht-religiös zu sein. Sogar Gleichgültigkeit ist erlaubt. Was kann unser Judentum uns anbieten, das anders und besser ist als alle anderen Alternativen?

Für mich ist die Antwort einfach, wenn auch so tief, dass ich jedes Jahr neue Ideen, neue bisher-versteckte Einsichten entdecke.

Unser Judentum ist eine Religion von Geschichte und zugleich Zukunft; von Trauer und zugleich Hoffnung, Glaube und Optimismus; von Tradition und zugleich Innovation; von festen Werten und zugleich Flexibilität bei der Interpretation. Realismus und sogar Zweifel stehen in Kontrast mit – aber nicht in Widerspruch zu – Vertrauen in einen Gott, der ohne Form, Name oder Dimensionen irgendwie ein Teil unseres Lebens ist. Und dazu gehört auch ein Stück Humor.

Dieser Rundbrief soll – wenn alles gut geht – während Chanukka erscheinen und soll für die Periode bis Pessach gelten. Ich werde daher versuchen, alle drei Feiertage zu besprechen:

Chanukka erinnert an einen unrühmlichen Teil unserer Geschichte. Es ist – wenn man richtig liest – klar, dass einige Priester, hohe Beamte, bereit waren, zu viele Kompromisse mit ihrem Gewissen zu machen. Andere Priester – Mattitjahu und seiner Söhne – waren weniger bereit dazu. Es entstand ein inner-jüdischer Konflikt, dargestellt oder sogar vorgetäuscht als ein heroischer Befreiungskampf

Размышляем с Земельным Раввином

«Почему иудаизм?» – так звучит один из важнейших вопросов для всех евреев мира. Мы живем в относительно открытом обществе, в котором существует возможность выбора своего будущего: религиозного или светского. Можно оставаться и безразличным. Что же может предложить нам иудаизм, возможны ли другие или лучшие альтернативы?

Мой ответ на этот вопрос и прост, и глубок: я каждый год нахожу новые идеи и аргументы, открываю для себя прежде скрытое понимание.

Иудаизм – это религия прошлого и одновременно будущего, скорби и надежды, веры и оптимизма, традиций и инновации, вечных ценностей и гибких интерпретаций. Реалистичность и даже сомнения контрастируют – но не в противоречат – с доверием к Богу, который не имеет формы, имени, очертаний, является частью нашей жизни. И к этому еще немного юмора.

Это издание – при благоприятном стечении обстоятельств – попадет в Ваши руки к Ханукке, содержащаяся в нем информация рассчитана на период до Пейсаха. Поэтому я попытаюсь поговорить с Вами обо всех трех праздниках этого периода:

Ханукка напоминает нам о бесславной странице нашей истории. Если вдумчиво вчитаться в текст, то становится ясным, что некоторые священники, высокопоставленные чиновники были готовы пойти на многочисленные компромиссы со своей совестью. Другие священники – Матитягу и его сыновья – были не столь стоворчивы. Произошел конфликт внутри еврейского народа, представленный как героическая освободительная

IMPRESSUM

Herausgeber:
Landesverband der Jüdischen Gemeinden
von Schleswig-Holstein K.d.ö.R.

Redaktion:
Walter Blender, Ljudmila Budnikov,
Frauke Pannbacker, V.i.S.d.P.

Übersetzungen:
Arkadiy Gertchikov, Inna Shames

Postanschrift:
c/o Jüd. Gemeinde Kiel, Jahnstr. 3, 24116 Kiel
Tel.: 0431-6575029
E-Mail: redaktion@juedisches-schleswig-
holstein.de

Satz & Gestaltung:
Frauke Chava J. Pannbacker

Druck:
Hugo Hamann GmbH & Co. KG,
Droyensstr. 21, 24105 Kiel

Auflage: 600 Stück
Redaktionsschluss: 27.11.2011

„Jüdisches Schleswig-Holstein“ erscheint
viermal im Jahr als kostenloses
Informationsblatt des Landesverbandes.

gegen die Syrier. Die große Frage war: Darf ein König sich zum ‚Gott‘ ernennen? Antiochos IV dachte ‚Ja‘, deswegen ist sein Beinamen ‚Epiphanes‘ – ‚der Gott, der offenbart wurde‘. Aber das Judentum sagt klipp und klar: „Es gibt nur einen Gott, und kein Sterblicher hat das Recht, diesen Status für sich zu beanspruchen.“ Und obwohl einige Juden bereit waren, Antiochos zu verehren, haben die Rebellen den Tempel zurückerobert und von allen heidnischen Symbolen ‚gereinigt‘.

Purim erinnert uns an unsere Risiken in der Diaspora – abhängig zu sein von Anderen, die mal für, mal gegen uns sind – aus Gründen, die keiner verstehen oder erklären kann. (Die ‚Self-Hating Jews‘ sind diejenigen, die behaupten sie verstehen, warum wir plötzlich unpopulär geworden sind, während andere Juden nur sagen „egal was wir machen oder was wir tun, hier oder in Israel – es wird sich leider nichts ändern.“) Selbst-Kritik ist wichtig, aber Selbst-Hass bringt uns nichts.

Pessach erinnert uns an eines der Grundprinzipien des Judentums: Wir sind alle irgendwie die Nachkommen von Flüchtlingen und Exilanten, von befreiten Sklaven. Wir sollen nie zu stolz sein, andere in dieser Situation zu unterstützen, ihnen zu helfen und sie zu schützen. Freiheit bringt Verantwortung; Gott sagte zu Pharao (durch Mose): „Lass mein Volk frei – damit sie MIR dienen können!“ Wir sind also verpflichtet, die ethische und moralische Perspektive und ihren Imperativ nie zu vergessen.

Das Judentum hat noch so viel zu sagen, so viele aktuelle Botschaften für unsere Zeit – wie für jede Zeit. Aus der Tradition, aus der Geschichte, lernen wir, wie wir hier und heute leben sollen.

Wir sollen nur..... Lernen!

Schalom,
Landesrabbiner Dr. Walter Rothschild

борьба против сирийцев. Главным вопросом конфликта был: может ли король быть приравнен ‚Богу‘? Антиох IV отвечал ‚Да‘, поэтому его прозвали ‚Епифаний‘. Но иудаизм однозначно признает существование единного Бога, а это означает, что никто из смертных не имеет права претендовать на этот статус. Некоторые евреи были готовы поклоняться Антиоху, но повстанцы освободили храм и очистили его от всех языческих символов.

Пурим напоминает нам о риске проживания в диаспоре: например, быть зависимым от других, которые бывали против или за нас, по причинам, которые никто не может понять или объяснить. «Евреи-ненавистники евреев» говорят, что они понимают, почему мы вдруг стали непопулярны, в то время как другие евреи считают, что независимо от того, что мы делаем и как живем, здесь или в Израиле – это, к сожалению, ничего не может изменить. Самокритика невероятно важна, но необъяснимая ненависть к самим себе никогда не приведет ни к чему позитивному.

Пейсах напоминает нам об основополагающих принципах иудаизма: мы все в какой-то степени являемся потомками беженцев и изгнанников, потомками освобожденных рабов. Мы никогда не должны испытывать чувство гордости, оказывая помощь людям, оказавшимся в подобной ситуации, поддерживая и защищая их. Свобода означает ответственность. Б-г сказал Фараону (через Моисея): «Отпусти мой народ - тогда они смогут служить Мне». Наша свобода обязывает нас не забывать наши этические и моральные аспекты, их высокое значение и меру нашей ответственности.

Иудаизму есть так много всего поведать, в нем содержатся актуальные указания для нашего времени, также, как впрочем, и для каждого временного этапа. Наши традиции, наша история учат нас, дают нам примеры того, как мы можем и должны «выстраивать» нашу собственную жизнь.

Мы только должны учить и учиться!

Шалом,
Земельный раввин Др. Вальтер Ротшильд

Ahrensburg-Stormarn

GEMEINDEGEBET UND VERANSTALTUNGEN:

Freitag, 17.02.2012 – Kabbalat Schabbat mit Kantor Elija Schwarz
Donnerstag, 08.03.2012 – Purim mit Kantor Elija Schwarz
Sonntag, 08.04.2012 – Pessach-Seder mit Kantor Elija Schwarz

FESTE TERMINE:

Montag: 17.00 Uhr – Deutschunterricht
Dienstag: 18.00 Uhr – Integrationsprogramm
Freitag: 18.00 Uhr – Religionsunterricht

Am 8.11.11 hatten wir unsere jährliche Mitgliederversammlung. Wir freuen uns sehr, dass Elija Schwarz uns weiterhin als Kantor betreuen kann.

Anschließend haben wir am Stolperstein eine Seelenkerze aufgestellt. Wir haben jetzt auch Kontakt zu Beatriz Lehman, einer Großnichte von Magnus Lehmann, dem früheren Vorsitzenden. Wir haben sie beim Gedenken in Gedanken mit eingeschlossen und sie hat an dem Tag das Gleiche getan. So bekommt unsere kleine Gemeinde doch langsam Wurzeln.

Aufgrund unseres letzten Gemeindeberichtes haben wir sehr positive Rückmeldungen bekommen, u.a. von der Autorin Claudia Lux aus Nürnberg, mit der wir weiterhin Kontakt halten wollen. Geplant ist ein Besuch bei uns und eine Lesung beim Interkulturellen Gesprächskreis.

Аренсбург-Штормарн

МОЛИТВЫ В ОБЩИНЕ И МЕРОПРИЯТИЯ:

пятница, 17.02.2012 – Каббалат Шаббат с кантором Elija Schwarz
четверг, 08.03.2012 – Purim с кантором Elija Schwarz
воскресенье, 08.04.2012 – Пессах-Седер с кантором Elija Schwarz

ПОСТОЯННОЕ РАСПИСАНИЕ:

понедельник: 17.00 – Немецкий язык
вторник: 18.00 – Интеграционная программа
пятница: 18.00 – Урок религии

Наше годовое собрание членов общины состоялось 8.11.11. Мы очень рады, что Илья Шварц (Elija Schwarz) и в дальнейшем будет нашим кантором. По окончании мы зажгли поминальную свечу у памятного камня (Stolperstein) Магнусу Леману (Magnus Lehmann) бывшему председателю еврейской общины Аренсбурга. Мы установили контакт с Беатрис Леман (Beatriz Lehman), его внучатой племянницей. Во время памятной минуты мы мысленно включили её в наш круг и она в этот день сделала тоже самое. Так постепенно наша маленькая община обретает свои корни.

После нашей последней публикации мы получили очень хорошие отклики, в частности, от писательницы Клаудии Лукс (Claudia Lux) из Нюрнберга, с которой мы хотим и в дальнейшем поддерживать контакт. Мы планируем пригласить её к нам и организовать её выступление в кружке межкультурного обмена.

Ende Januar wollen wir am Jüdischen Friedhof eine kleine Gedenkfeier abhalten. An der Außenmauer des Friedhofs gibt es eine Gedenktafel mit der Aufschrift „MENSCH – HALTE INNE“: Damit sind nicht wir gemeint, sondern die Ahrensburger. Wir müssen nicht erinnert werden. Die Spaziergänger entlang des Friedhofs sollen sich daran erinnern, dass es hier einmal eine Jüdische Gemeinde gab. Seit 2003 gibt es in Ahrensburg wieder eine Gemeinde.

Wie wir erfahren haben, soll es wegen der Gedenktafel eine heftige Diskussion mit der Hamburger Gemeinde gegeben haben. Uns hat die Tafel berührt und vielleicht geht der Stifterin dieser Tafel, Frau Marga Urbscheit, dieser Artikel zu und wir können damit einiges wieder gut machen.

Antje Rudolph und Arkadij Gertchikov



В конце января мы хотим провести небольшое памятное мероприятие на еврейском кладбище. На внешней стороне кладбищенской стены установлена мемориальная доска с надписью: «Человек - остановись и задумайся». Не мы, а жители Аренсбурга имеются в виду. Мы не нуждаемся в напоминании. Пешеходам, проходящим мимо кладбища, это должно напоминать, что когда-то здесь была еврейская община. С 2003 года еврейская община снова существует в Аренсбурге.

Как мы узнали, по поводу этой мемориальной доски велась острая дискуссия с гамбургской общиной. Нас же эта доска очень тронула и, возможно, статья попадёт к госпоже Marga Urbscheit, учредителю этой доски, и мы сможем тем самым загладить эту вину.

Антъе Рудольф и Аркадий Герчиков

Bad Segeberg

GEMEINDEGEBET UND VERANSTALTUNGEN:

- Sa. 14.01.2012, 10.30 h – Schacharit
- Fr. 27.01.2012, 18.30 h – Kabbalat Schabbat
mit Landesrabbiner Dr. Rothschild
- Sa. 11.02.2012, 10.30 h – Schacharit
- Do. 08.03.2012, 15.00 h – Purim – Lesung und Feier
mit Landesrabbiner Dr. Rothschild
- Sa. 24.03.2012, 10.30 h – Schacharit
- Fr. 06.04.2012, 18.30 h – Erew Pessach – Gemeindegottesdienst

FESTE TERMINE:

Bibliothek (Iryna und Valerij Zelenova):

donnerstags und sonntags 15.00 – 17.00 Uhr

SC Makkabi – Tischtennis, Billard, Tischfußball:

dienstags 16.00 – 18.00 Uhr (Pawel Persidskij)
donnerstags 18.00 – 20.00 Uhr (Anatolij Pusikov)
sonntags 18.00 – 20.00 Uhr (Anatolij Pusikov)

Talmud-Tora-Lerngruppe:

Leitung: Michael Rinast (Tel.: 04551-1344)

E-Mail: talmud.tora@web.de

Jeden 1. und 3. Freitag im Monat: 18.30 – 20.00 Uhr

Dank finanzieller Unterstützung des Landes Schleswig-Holstein, des Zentralrats der Juden in Deutschland und der World Union for Progressive Judaism geht es mit den Bauarbeiten und der Ausstattung unseres Zentrums weiter voran, und zwar Schritt für Schritt der Vollendung entgegen. Der geplante Saal im Obergeschoss nimmt langsam Gestalt an; zurzeit entsteht das Himmelsgewölbe. Kurz vor der Fertigstellung ist auch der neue Toraschrein, der Dank der Axel Springer Stiftung bereits finanziert ist.

Am Freitag, 27.01.2012 findet um 17.00 Uhr im Rathaus der Stadt Bad Segeberg eine zentrale Gedenkfeier anlässlich des Holocaustgedenktes statt. Danach verbleibt genügend Zeit, um zu Fuß die Synagoge zu erreichen und dann am Kabbalat-Schabbat-Gottesdienst teilzunehmen.

Бад Зегеберг

МОЛИТВЫ В ОБЩИНЕ И МЕРОПРИЯТИЯ:

- Сб. 14.01.2012, 10.30 час. – Шахарит
- Пт. 27.01.2012, 18.30 час. – Каббалат Шаббат
с земельным раввином Др. Ротшильдом
- Сб. 11.02.2012, 10.30 час. – Шахарит
- Чт. 08.03.2012, 15.00 час. – Пури́м – чтение и празднование
с земельным раввином Др. Ротшильдом
- Сб. 24.03.2012, 10.30 час. – Шахарит
- Пт. 06.04.2012, 18.30 час. – Ерев песах – Седер в общине

Постоянное Расписание:

Библиотека (Ирина и Валерий Зеленовы)

четверг и воскресенье - 15.00 - 17.00 часов

SC Makkabi настольный теннис, бильярд, настольный футбол

вторник 16.00 - 18.00 часов (Павел Персидский)

четверг 18.00 - 20.00 часов (Анатолий Пусиков)

воскресенье 18.00 - 20.00 часов (Анатолий Пусиков)

Занятия учебной группы Талмуд-Тора

проводит Михаил Ринаст (Тел.: 04551-1344)

E-Mail: talmud.tora@web.de

Каждая первая и третья пятница месяца: 18.30 - 20.00 часов

Благодаря финансовой поддержке Земли Шлезвиг-Гольштейн, Центрального Совета евреев в Германии и Союза прогрессивных евреев мы можем и дальше осуществлять строительство и оформление нашего общинного центра, поэтапно реализуя все задуманное и запланированное. Постепенно приобретает очертания зал на верхнем этаже общинного центра, потолок которого должен напоминать небесный свод. Ближе к завершению и хранилище (ковчег) для Торы, он профинансирован фондом Алекса Шпрингера.

В пятницу, 27.01.2012 в 17.00 час. в помещении городского совета состоится официальная церемония, посвященная памяти жертв Холокоста. У нас останется еще достаточно времени, чтобы пройти к синагоге и успеть к вечернему Шаббатному богослужению.

Am Sonntag, 19.02.2012 findet in Bad Bramstedt eine Ehrenamtsmesse statt. Da unsere Gemeinde eine Kreisgemeinde ist und viele Mitglieder in Bad Bramstedt wohnen, möchten wir uns dort mit einer Begrüßungsrede und möglichst auch einem kleinen Stand präsentieren.

Vorschau

Am Sonntagnachmittag, dem 16.09.2012, werden wir „10 Jahre Jüdische Gemeinde Bad Segeberg“ feiern und möglichst auch die endgültige Fertigstellung aller Komponenten des gesamten Zentrums in Bad Segeberg. Wir planen dazu einen Tag der offenen Tür mit ein paar kurzen Festansprachen. Im Anschluss daran soll dann der Abendgottesdienst zu Rosch HaSchana im großen Saal des Obergeschosses stattfinden.

В воскресенье, 19.02.2012 наша община примет участие в ярмарке волонтеров в Бад Брамштедте. Наше участие в ярмарке не случайно: многие члены нашей общины проживают в этом городе. Мы планируем выступить с приветственной речью в официальной части мероприятия и, по-возможности, подготовить информационный стенд.

Предварительная Информация

В воскресенье, 16.09.2012 г. после полудня состоится торжественное празднование по поводу 10-летнего юбилея еврейской общины Бад Зеgeberга. Мы надеемся, что к этой дате нам удастся завершить все запланированные этапы строительства и оформления компонентов нашего общественного Центра. Мы планируем также проведение дня открытых дверей, несколько коротких докладов и мн.др. Завершением дня станет вечернее богослужение к Рош хаШана в большом зале верхнего этажа.

Elmshorn

GEMEINDEGEBET UND VERANSTALTUNGEN:

- Fr. 20.01.2012 – Kabbalat Schabbat mit Kantor Elija Schwarz
- Sa. 18.02.2012 – Schacharit leSchabbat mit Kantor Elija Schwarz
- Mi. 07.03.2012 – Erew Purim mit Kantor Elija Schwarz
- Sa. 07.04.2012 – 2. Seder mit Kantor Elija Schwarz

Religions- und Deutschunterricht werden neu geregelt.

Gemeindeversammlung am Freitag, 20.01.2012 um 16.00 Uhr.

Эльмсхорн

МОЛИТВЫ В ОБЩИНЕ И МЕРОПРИЯТИЯ:

- Пятница, 20.01.2012 – Кabbалат Шаббат с кантором Элия Шварц
- Суббота, 18.02.2012 – Шахарит Шаббат с кантором Элия Шварц
- Среда, 07.03.2012 – Эрев Пурим (Начало Пурим) с кантором Элия Шварц
- Суббота, 07.04.2012 – 2. Пасхальный седер с кантором Элия Шварц

О дальнейших занятиях по религии и курсе немецкого языка будет сообщено дополнительно.

Общее собрание общины состоится: пт. 20.01.2012 в 16:00 час.

Kiel

GEMEINDEGEBET UND VERANSTALTUNGEN:

- Fr. 06.01.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 07.01.2012, 10.00 h – Schacharit leSchabbat
- Fr. 20.01.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 21.01.2012, 16.00 h – Mincha, Ma'ariw/Hawdala
- Fr. 03.02.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 04.02.2012, 10.00 h – Schacharit – Schabbat Schira mit Landesrabbiner Dr. Rothschild
- Fr. 17.02.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 18.02.2012, 16.00 h – Mincha, Ma'ariw/Hawdala
- Fr. 02.03.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 03.03.2012, 10.00 h – Schacharit leSchabbat
- Mi.** 07.03.2012, 18.00 h – **Purim** – Abendgebet, Megilla, Party mit Landesrabbiner Dr. Rothschild
- Do.** 08.03.2012, 11.00 h – Seniorenclub: **Purim** (und int. Frauentag) mit Landesrabbiner Dr. Rothschild
- Fr. 16.03.2012, 18.00 h – Kabbalat Schabbat
- Sa. 17.03.2012, 10.00 h – Schacharit leSchabbat, anschl. Schiurim mit Rabbiner Ada Zavidov und Kantor Evan Cohen aus Jerusalem
- So.** 08.04.2012, 10.00 h – **Pessach**-Brunch



Rabbiner Ada Zavidov u. Kantor Evan Cohen zu Besuch in der Jüdischen Gemeinde Kiel im Juni 2008.

Foto: Serguei Oumanski

Киль

МОЛИТВЫ В ОБЩИНЕ И МЕРОПРИЯТИЯ:

- Пт. 06.01.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 07.01.2012, 10.00 час. – Шахарит Шаббат
- Пт. 20.01.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 21.01.2012, 16.00 час. – Минха, Маарив/Авдала
- Пт. 03.02.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 04.02.2012, 10.00 час. – Шахарит – Шаббат Шира с земельным раввином Др. Ротшильдом
- Пт. 17.02.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 18.02.2012, 16.00 час. – Минха, Маарив/Авдала
- Пт. 02.03.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 03.03.2012, 10.00 час. – Шахарит Шаббат
- Ср.** 07.03.2012, 18.00 час. – **Пурим:** Вечернее богослужение, чтение Свитка Эстер, праздничное застолье с земельным раввином Др. Ротшильдом
- Чт.** 08.03.2012, 11.00 час. – **Пурим**, междунар. женский день в клубе сеньоров с земельным раввином Др. Ротшильдом
- Пт. 16.03.2012, 18.00 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 17.03.2012, 10.00 час. – Шахарит Шаббат, Религиозные занятия с раввином А.Завидов и кантором Е.Коэн из Иерусалима
- Вс.** 08.04.2012, 10.00 час. – **Пейсах** – утренняя трапеза

KIEL – REGELMÄßIGE TERMINE

Montag

13.00-16.00 Uhr Bibliothek
16.30-18.30 Uhr Kindergruppe „Kulturpalette“

Dienstag

12.00-16.00 Uhr Sprechstunde und Sozialberatung
16.30-18.30 Uhr Jugendgruppe „Kulturpalette“

Mittwoch

13.00-16.00 Uhr Bibliothek
16.00-17.00 Uhr Jüdische Tradition und Religion (in russ. Sprache)
16.00-17.00 Uhr Hebräisch und Religion für Kinder
17.00-18.30 Uhr Deutsch für Erwachsene
17.30-18.30 Uhr Hebräisch für Erwachsene
18.30-20.30 Uhr Religion für Erwachsene

Donnerstag

11.00-13.30 Uhr Seniorenclub, Kochclub
15.30-16.30 Uhr Malkurs für Kinder/Jugendliche
15.30-16.30 Uhr Russisch für Kinder/Jugendliche
16.30-18.30 Uhr Kindergruppe „Kulturpalette“

Freitag

14.00-17.00 Uhr Kurs „Koschere Küche“

Chorproben nach gesonderter Absprache.
Auftritte und Konzerte werden rechtzeitig bekannt gemacht.

ПОСТОЯННОЕ РАСПИСАНИЕ

Понедельник

13.00-16.00 час. Библиотека
16.30-18.30 час. Детская группа «Kulturpalette»

Вторник

12.00-16.00 час. Консультации по социальным вопросам.
Прием в бюро.

16.30-18.30 час. Молодежная группа «Kulturpalette»

Среда

13.00-16.00 час. Библиотека
16.00-17.00 час. Религия и традиции евреев (на рус.яз.)
16.00-17.00 час. Иврит и занятия по иудаизму для детей
17.00-18.30 час. Немецкий для взрослых
17.30-18.30 час. Иврит для взрослых
18.30-20.30 час. Занятия по иудаизму для взрослых

Четверг

11.00-13.00 час. Клуб сеньоров, Клуб любителей готовить
15.30-16.30 час. Рисование для детей и молодежи
15.30-16.30 час. Русский язык для детей и молодежи
16.30-18.30 час. Детская группа «Kulturpalette»

Пятница

14.00-17.00 час. Курс «Кошерная кухня»

Репетиции хора проводятся по скользящему графику.
Информация о концертах хора и выступлениях детского театра «Kulturpalette» будет своевременно сообщаться дополнительно.

Rückblick

Die Gottesdienste zu den **Hohen Feiertagen** waren gut besucht. Die neuen dreisprachigen Broschüren aus Hameln waren eine große Hilfe – endlich hatten wir Machsorim, in denen hebräisch, russisch und deutsch auf derselben Seite waren und alle ohne viel Umblättern und störende Unterbrechungen den Gebeten folgen konnten. Eine besondere Freude war es, dass ein ehemaliges Gemeindeglied, das jetzt in Israel lebt, extra zum Jom Kippur nach Kiel gekommen war. Wir haben uns über das Wiedersehen sehr gefreut!

Sukkot feierten wir dieses Jahr in unserer neuen, größeren Sukkah, zusammen mit Landesrabbiner Dr. Rothschild – und obwohl wir den Platz im Vergleich zu früher mehr als verdoppelt hatten, waren die 40 Sitzplätze nicht ausreichend und einige mussten beim Kiddusch in der Sukkah anfangs noch stehen, bis schließlich beim großen Essen genügend Stühle für alle vorhanden waren.

Anfang November hatten wir die traurige Aufgabe, unseren neuen **Friedhof** in Betrieb zu nehmen, um unser Mitglied Hubert Dieter Kirschall zu beerdigen. Der Friedhof liegt in unmittelbarer Nähe des Grabes von Dr. Wilhelm Spiegel, dem stellvertretenden Vorsitzenden der Jüdischen Gemeinde Kiel, der 1933 von den Nazis in seiner Wohnung ermordet worden war.

Am 9. November nahmen wir an der Gedenkstunde der Landeshauptstadt Kiel zur „**Reichspogromnacht**“ teil, die würdig und wieder unter großer Beteiligung von Schülern verlief. Im Anschluss luden wir die Öffentlichkeit ein, unsere Gemeinde kennenzulernen und der neue Chor „Freude“ sang unter Leitung von Frau Kalmus einige dem Anlass angemessene Lieder – woraufhin sofort Anfragen aus dem Publikum für weitere Auftritte in ganz Schleswig-Holstein eingingen. Wir sind sehr froh, diesen **Chor** als Bereicherung des kulturellen jüdischen Lebens in unserem Landesverband zu haben.

Обзор мероприятий общины Киля

В этом году на тожественных церемониях богослужения по поводу высоких праздников присутствовало много гостей и членов общины. Для того, чтобы ничто не отвлекало от церемоний, мы обеспечили всех пришедших специально подготовленными брошюрами, в которых все махсорим были изложены на трех языках: на иврите, русском и немецком. Причем идентичные тексты расположены в брошюрах на одной странице, что позволило не тратить время на поиски нужной страницы, не листать, мешая соседям, а спокойно и осознанно участвовать в богослужении.

Особую радость испытали мы все, когда к Йом Кипуру к нам, в Киль, приехал бывший член нашей общины, в настоящее время проживающий в Израиле!

Суккот мы праздновали в нашем новом большом шалаше. Но даже в новой Сукке, рассчитанной на сорок посадочных мест, не всем удалось найти свободное место: первый киддуш многим пришлось делать стоя. В общине всегда особо многолюдно, когда богослужение проводит земельный раввин Др. Ротшильд. Но за праздничным столом разместились все!

В начале ноября открылся печальный отчет погребениям на нашем новом кладбище: мы попрощались с ушедшим из жизни после тяжелой и продолжительной болезни Губертом Дитером Киршалль. Кладбище расположено в непосредственной близости к захоронению Др. Вильгельма Шпигеля, заместителя председателя правления еврейской общины Киля, убитого нацистами в своей квартире в 1933 году.

9 ноября мы приняли участие в городском мероприятии, посвященном памяти жертв погромной ночи. Были возложены траурные венки, произнесены скорбные речи, исполнены песни еврейских партизан, представлен грандиозный проект школьников города. После официальной церемонии мы пригласили всех ее участников в нашу общину для бесед, обмена



Ebenfalls eine große Bereicherung ist der neue **Seniorenclub**, der sich seit dem Ende des Sommers regelmäßig in der Gemeinde zu Tee/Kaffee und Kuchen, Gesprächen, Spielen, Filmen und verschiedenen Aktivitäten trifft – und sich immer über neue Teilnehmer freut! Die Teilnahme ist natürlich kostenlos. Auch Geburtstage, Jubiläen und besondere Anlässe feiern wir dort gemeinsam – gern auch zusammen mit der Kindergruppe.



Die **Kindergruppen** treffen sich zweimal wöchentlich – einmal die Gruppe für Kleinkinder und einmal die für Schulkinder und Jugendliche. Wer hätte gedacht, dass sich aus der kleinen Gruppe, die wir am 12. Februar 2006 (zu Tu biSchwat) in unserer Gemeinde gegründet haben, ein mobiles **Kinder-Musiktheater** entwickeln wird, das jeden Monat teilweise mehrmals in Zusammenarbeit mit verschiedenen Organisationen, Institutionen, Schulen und Kindergärten in ganz Kiel, an anderen Orten Schleswig-Holsteins und in Hamburg auftritt? Besonders stolz sind wir darauf, dass wir Kooperationen mit Schulen in sozialen Brennpunkten zum Thema Identität, Toleranz und Integration durchführen konnten und somit auch einen Beitrag zu diesem wichtigen gesellschaftlichen Thema leisten können. Auch der Auftritt bei den Interkulturellen Wochen 2011 – wie schon in den vergangenen Jahren – ist ein Beispiel der aktiven Beteiligung am gesellschaftlichen Leben in unserer Stadt. Die Gruppe nimmt auch jährlich am **Festival der jüdischen Musik** in Hamburg mit großem Erfolg teil und war zu Purim ein wichtiger Bestandteil unseres **jüdischen Jugendtreffens (Mini-Machane)** der Gemeinden Norddeutschlands, das auf unsere Initiative in Kiel abgehalten wurde. Auch wurde ein von der **Aktion Mensch** gefördertes Projekt dieses Jahr erfolgreich abgeschlossen und ein neues Kulturprojekt vom **Amt für Kultur und Weiterbildung** begonnen. Für 2012 konnten wir außerdem ein Kulturprojekt des Büros „**Soziale Stadt Gaarden**“ gewinnen.



Ausblick

Ein Höhepunkt der kommenden Monate wird sicherlich der **Besuch** von Rabbiner Ada Zavidov und Kantor Evan Cohen aus der Synagoge „Har El“ in **Jerusalem** sein; sie waren vor fast vier Jahren bereits einmal zu Besuch und werden im März wieder hier im Norden sein – und für einen Schabbat (17. März) unsere Gäste.

Bereits jetzt ein Hinweis zu **Pessach**: Da der erste Seder dieses Jahr auf einen Freitag abend fällt und der zweite Seder damit auf einen Schabbat-Ausgang, wird es aus organisatorischen Gründen

wоспоминаниями, для нас пел хор «Фройде», по дготовивший к этой памятной для всех нас дате особую программу. Выступление хоро привлекло внимание наших гостей, последовали предложения выступить не только в Киле, но и в других городах Шлезвига-Хольштейна. Мы рады приветствовать хор в наших стенах и надеемся, что его выступления обогатят еврейскую культурную жизнь нашего земельного объединения.

В нашей общине все большую популярность приобретает Клуб сеньоров, который с каждым разом собирает все большее количество людей, желающих побеседовать за чашечкой ароматного чая или кофе с домашней выпечкой, сыграть в любимые шашки, шахматы или лото, посмотреть фильмы или пойти на экскурсию. В Клубе празднуются дни рождения, юбилеи, памятные даты и пр. И все это совершенно бесплатно!

Занятия детского центра проходят в интеграционном центре нашей общины три раза в неделю в соответствии с возрастом детей: дошкольники, школьники и молодежная группа. Кто бы мог подумать, что маленькая группа, которая отметила свое появление 12 февраля 2006 на праздновании Ту биШват со временем превратится в мобильный детский музыкальный театр, который ежемесячно выступает в различных организациях, учреждениях, школах, детских садах, домах престарелых не только в Киле, но и в разных городах Шлезвига – Хольштайна и в Гамбурге. Мы гордимся тем, что нам удалось в сотрудничестве со школами, находящимися в социально неблагополучных районах Киля, внести свой вклад в разработку таких важных для общности тем, как идентификация, толерантность и интеграция. Именно этой теме было посвящено в этом году выступление нашей молодежной группы в Культурфоруме, проходившее в рамках ежегодного городского международного культурного фестиваля «Interkulturelle Woche». Ежегодное участие нашего детского музыкального театра в этом мероприятии мы рассматриваем как форму активного участия в общественной жизни нашего города. С неизменным успехом наша группа выступает на ежегодном фестивале еврейской музыки, который в этом году проходил в Гамбурге. В этом году по инициативе нашей общины в Киле был организован и проведен семейный семинар «Пурим», собравший участников со всех уголков севера Германии. Выступление нашей детской танцевальной группы органично вошло в инсценировку и стало началом концерта, в котором приняли участие все наши гости. Успешность культурных проектов этого года во многом обусловлена финансовой поддержкой фонда «Aktion Mensch», Министерства культуры и образования (Amt für Kultur und Weiterbildung) и др. Спонсором проектов наступающего нового календарного года стало бюро „Soziale Stadt Gaarden“.

Stadtrundfahrt des Interreligiösen Arbeitskreises am 25.09.2011. Rechts im Bild János Darvas, Vorstandsmitglied der Jüdischen Gemeinde Kiel.

Предварительная Информация

Интересным событием ближайших месяцев станет приезд к нам равина Ада Завидова и кантора Эвана Коэна из иерусалимской синагоги «Хар Эль». Они уже были нашими гостями почти четыре года назад, и в свой теперяшний визит на север Германии они обязательно вновь посетят нашу общину, 17 марта они будут нашими гостями.

Уже сейчас начинается подготовка к празднованию Пейсах. В этом году первый пасхальный седер выпадает на вечер пятницы,

in Kiel **keinen Gemeindegast** geben. Stattdessen laden wir herzlich ein zu einem **Pessach-Brunch** am zweiten Tag Pessach, Sonntag, 8. April ab 10.00 Uhr. Die Gemeinde kann Sie bei der Abhaltung eines Sederabends zuhause unterstützen, Sie können bei uns Haggadot auf hebräisch, russisch und deutsch ausleihen und einen Leitfaden zum Seder bekommen.

Hinweis zum Mazza-Verkauf: Auch dieses Jahr können durch die Gemeinde Mazzen, Mazzemehl, koscherer Wein und gefüllte Fisch zu Pessach gegen **Vorkasse** günstig erworben werden; wir benötigen Ihre **Vorbestellungen** entweder schriftlich, per Mail, telefonisch oder persönlich spätestens bis Ende Februar!

второй седед совпадает с окончанием Шаббата, в связи с чем не представляется возможным организовать и провести их в общине. В качестве альтернативы мы решили предложить Вам Пейсах-Бранч в воскресенье, 8 апреля с 10 часов утра. Мы готовы помочь Вам в проведении пасхального седеда дома, у нас Вы можете получить пасхальную агаду на иврите, русском или немецком языках, а также руководство к проведению пасхального седеда в домашних условиях.

Приобретение мацы: чтобы и в будущем году купить мацу, муку из мацы, кошерное вино, фаршированную рыбу в общине по сниженной цене, Вам необходимо сообщить нам о своем желании. Заказ можно сделать по телефону, по электронной почте, письменно или сказать одному из наших сотрудников не позднее конца февраля 2012 г.

Pinneberg

Пиннеберг

GEMEINDEGEBET UND VERANSTALTUNGEN:

- Fr. 06.01. 2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat
- Sa. 21.01.2012, 10.30 Uhr – Schacharit mit Kantor Elijah Schwarz
- Fr. 27.01.2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat und Gedenken an die Befreiung des KZ Auschwitz
- Sa. 28.01.2012, 10.30 Uhr – Schacharit mit Rabbi Rothschild
- Fr. 03.02.2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat mit Rabbi Rothschild
- Fr. 17.02.2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat
- Fr. 02.03.2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat
- So. 11.03.2012, 15.00 Uhr – Purimfeier**
- Fr. 16.03.2012, 18.30 Uhr – Kabbalat Schabbat mit Rabbiner Ada Zavidov und Kantor Evan Cohen aus Jerusalem
- So. 08.04.2012, 11.00 Uhr – Pessachbrunch** (Kostenanteil für die Teilnehmenden: 5,00 €)

GEMEINDECAFÉ:

am 03.01. · 17.01. · 07.02. · 21.02. · 06.03. und 20.03.2012
(jeden 1. und 3. Dienstag im Monat um 15.00 Uhr)

Am 30. Oktober feierten wir die Wiedereröffnung unseres Gemeindezentrums in Pinneberg. Es kamen ungefähr 70 Gäste und Gemeindeglieder. Zum ersten Mal sang und tanzte der Chor der Jüdischen Gemeinde Kiel bei uns. Die Besucher waren begeistert und wir sind uns sicher, dass der Chor nicht zum letzten Mal bei uns war, zumal wir ja im nächsten Jahr das 10-jährige Bestehen unserer Gemeinde in größerem Stil feiern wollen.

Walter Blender sagte in seiner Ansprache, dass keine Gemeinde so viele Feiertage habe wie unsere. Er hat ja auch schon einige Eröffnungen von Gemeinderäumen mitgemacht – wir denken aber, lieber Walter, dass dies das letzte Einweihungsfest war. Doch wir finden sicher noch viele Möglichkeiten zu feiern. Unsere Gemeinde feiert gerne, und da bist Du mit Sicherheit immer ein gern gesehener Gast!

Das Leben in den neuen Gemeinderäumen ist toll angelaufen. Viele Leute, die lange nicht mehr bei uns waren, sind wieder gekommen, einige sicher aus Neugier. Aber vielleicht sind sie ja von unseren neuen Räumen so begeistert, dass sie jetzt öfter kommen.



Der Chor der Jüdischen Gemeinde Kiel zu Gast in Pinneberg

МОЛИТВЫ В ОБЩИНЕ И МЕРОПРИЯТИЯ:

- Пт. 06.01. 2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат
- Сб. 21.01.2012, 10.30 час. – Шахарит с кантором Элия Шварц
- Пт. 27.01.2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат и церемония, посвященная освобождению узников Освенцима
- Сб. 28.01.2012, 10.30 час. – Шахарит Шаббат с земельным раввином Др. Ротшильд
- Пт. 03.02.2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат с земельным раввином Др. Ротшильд
- Пт. 17.02.2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат
- Пт.02.03.2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат
- Вс. 11.03.2012, 15.00 час. – Празднование Пурим**
- Пт.16.03.2012, 18.30 час. – Кabbалат Шаббат с раввином Ада Завидов и кантором Эван Коэн из Иерусалима
- Вс. 08.04.2012, 11.00 час. – Пейсах-бранч** (утренняя трапеза) Участие в трапезе стоит 5,00 евро.

ВСТРЕЧИ В КАФЕ:

03.01. · 17.01. · 07.02. · 21.02. · 06.03. и 20.03.2012
(Каждый 1-ый и 3-ий вторник в месяце в 15.00 час.)

30 октября мы праздновали новоселье нашей вновь отремонтированной и перестроенной общины. Эту радость разделили с нами более 70 гостей и членов общины. «Гвоздем» культурной программы стало выступление хора «Фрейде» и танцевальной группы из Киля. Наши гости были в восторге и выразили надежду, что замечательный коллектив еще не раз

порадует нас своими выступлениями, например на широком праздновании в будущем году 10-летнего юбилея нашей общины.

Председатель нашего земельного объединения – Вальтер Блендер – в своем выступлении отметил, что ни в какой общине не празднуют «новоселье» так часто, как в нашей. Вальтер охотно принимает участие в церемониях открытия еврейских общин. Мы найдем другие многочисленные поводы для празднования, и ты всегда будешь желанным и

почетным гостем, но надеемся, что это новоселье – последнее.

Еврейская жизнь в новом помещении общины еще более активизировалась. К нам охотно приходят люди, которые давно у нас не были, некоторых привело любопытство. Община стала красивым, уютным и гостеприимным домом, всегда готовым принять друзей и гостей.

Landesverband der Jüdischen Gemeinden von Schleswig-Holstein

– Körperschaft des öffentlichen Rechts –

אגודה ארצית של הקהילות היהודיות של שלזוויג-הולשטיין

– גוף ציבורי חוקי –

LANDESRABBINER

Rabbiner Dr. Walter Rothschild

Postanschrift:

Passauer Straße 4

10789 Berlin

Kontakt:

Rabbiner Dr. Walter Rothschild

Tel.: (030) 21 47 38 89

Rothschild-Berlin@t-online.de

VORSTAND

Jean-Labowsky-Weg 1

23795 Bad Segeberg

Kontakt:

Walter Blender

Tel.: (04551) 87 95 30

Ljudmila Budnikov

Tel.: (04551) 922 87

info@lvjgsh.de · www.lvjgsh.de

GESCHÄFTSFÜHRUNG

Postanschrift:

c/o Jüdische Gemeinde Kiel

Jahnstr. 3

24116 Kiel

Kontakt:

Inna Shames

Tel.: (0431) 657 50 30

GF@lvjgsh.de

SOZIALARBEIT

c/o Jüdische Gemeinde Kiel

Jahnstr. 3

24116 Kiel

Kontakt:

Inna Shames

Tel.: (0431) 657 50 30

sozialarbeitjgk@yahoo.de

CHEWRA KADISCHA

Beerdigungsgesellschaft

Kontakt:

Wolfgang Seibert

Tel.: (04101) 83 77 06

(deutsch und russisch)

mobil: 01520 - 264 89 32

(im Notfall auch nachts)

MIKWE SCHLESWIG-HOLSTEIN

Mischkan haZafon

Jean-Labowsky-Weg 1

23795 Bad Segeberg

Benutzung nach Voranmeldung

Kontakt:

über die Jüdische Gemeinde

Bad Segeberg

SC MAKKABI

Segeberg

Jean-Labowsky-Weg 1

23795 Bad Segeberg

Kontakt:

Nicolas Weckwerth

Jüdische Gemeinde Ahrensburg-Stormarn

Reeshoop 4

22926 Ahrensburg

Postanschrift:

Am Knill 1h

22147 Hamburg

Kontakt:

Antje Rudolph

Tel.: (040) 643 39 52 (dt)

Tel.: (04102) 77 79 49 (ru)

Antje.Rudolph@hsu-hh.de

Kontoverbindung:

HASPA

Kto: 1295 120 933

BLZ: 200 505 50

Jüdische Gemeinde Bad Segeberg

Mischkan haZafon

Jean-Labowsky-Weg 1

23795 Bad Segeberg

Kontakt:

Walter Blender

Tel.: (04551) 87 95 30

w-blender@foni.net

Kontoverbindung:

Sparkasse Südholstein

Kto: 722 49

BLZ: 230 510 30

Jüdische Gemeinde Elmshorn

Holstenstraße 19 (Hof)

25335 Elmshorn

Postanschrift:

Weidenstieg 5

25336 Klein Nordende

Kontakt:

Alisa Fuhlbrügge

Tel.: (04121) 78 83 94

alisa.weidenstieg5@alice-

dsl.net

Kontoverbindung:

Sparkasse Elmshorn

Kto: 123 560

BLZ: 221 500 00

Jüdische Gemeinde Kiel

Jahnstraße 3

(am Schrevenpark)

24116 Kiel

Kontakt:

Gemeindebüro

Tel.: (0431) 657 50 29

JGemeindeKiel@yahoo.de

Kontoverbindung:

Förde Sparkasse

Kto: 920 304 44

BLZ: 210 501 70

Jüdische Gemeinde Pinneberg

Clara-Bartram-Weg 14

25421 Pinneberg

Kontakt:

Wolfgang Seibert

Tel.: (04101) 83 50 36 (dt)

Tel.: (04101) 83 50 37 (ru)

Gemeinde@gmx.de

Kontoverbindung:

Sparkasse Südholstein

Kto: 5506 639

BLZ: 230 510 30

Andere Vereine und Institutionen

Jüdisches Bildungs-, Kultur- und Sozialwerk in Schleswig-Holstein

Jean-Labowsky-Weg 1

23795 Bad Segeberg

Kontakt:

info@juedisches-
sozialwerk.de

Förderverein Judentum in Schleswig-Holstein

Großhörn 40

23812 Wahlstedt

Kontakt:

Heino Ullrich
heino-ullrich@web.de

Chaverim - Freundschaft mit Israel

Anerkannter Kulturträger der
Stadt Norderstedt

c/o Heike Linde-Lembke

Ulzburger Straße 14

22850 Norderstedt

HeikeLinde@wt.net.de

www.chaverim-

norderstedt.de

Jüdisches Museum Rendsburg

Prinzessinstraße 7-8

24768 Rendsburg

Öffnungszeiten:

Di-So, 12 - 17 Uhr

Tel.: (04331) 252 62

Kultur- u. Gedenkstätte Ehemalige Synagoge

Am Binnenhafen 17

25840 Friedrichstadt

Besichtigung nach tel.

Vereinbarung

Tel.: (04881) 15 11

Der Landesverband der Jüdischen Gemeinden von Schleswig-Holstein, K.d.ö.R. ist Mitglied der World Union For Progressive Judaism und des Zentralrats der Juden in Deutschland, K.d.ö.R.

Die Arbeit des Landesverbandes besteht hauptsächlich in der politischen Interessensvertretung seiner ihm angeschlossenen Gemeinden gegenüber anderen jüdischen und nichtjüdischen Organisationen. Wenn Sie die Arbeit des Landesverbandes – so auch die Herausgabe des Mitteilungsblattes – unterstützen möchten, so können Sie dies durch eine Spende auf folgendes Konto tun:

Landesverband, Sparkasse Südholstein, KTO 736 36, BLZ 230 510 30

If you would like to make a donation to support the work of the Regional Council of Jewish Communities in Schleswig-Holstein, please use the following bank details: **Landesverband, IBAN DE69 230 510 30 000 00 736 36**